|  |  |
| --- | --- |
| Logo  Description automatically generated | **Eiropas skolas**Ģenerālsekretāra birojsPedagoģiskās attīstības nodaļa |

**Atsauce: 2019-04-D-13-en-2**

#### Oriģinālvaloda: angļu



|  |
| --- |
| **Pārskats par Augstākās valdes lēmumiem par mācību un kursu organizēšanu Eiropas skolās** |

## Dokumentu Augstākā valde apstiprinājusi 2019. gada 9., 10., 11. un 12. aprīļa sanāksmē Atēnās.[[1]](#footnote-1)

### Šis dokuments atceļ un aizstāj dokumentu 2011-01-D-33-en-9, ko Augstākā valde apstiprināja 2011. gada 12., 13. un 14. aprīļa sanāksmē Briselē.[[2]](#footnote-2)

**Grozīts ar:**

Augstākās valdes lēmumu, kas pieņemts 2013. gada 16., 17. un 18. aprīļa sanāksmē;[[3]](#footnote-3)

Augstākās valdes lēmumu, kas pieņemts 2013. gada 3., 4. un 5. decembra sanāksmē un apstiprināts 2014. gada 14. maijā ar Rakstisko procedūru Nr. 2014/13;

Augstākās valdes lēmumu, kas pieņemts 2018. gada 17., 18. un 19. aprīļa sanāksmē Tallinā;[[4]](#footnote-4)

Augstākās valdes lēmumu, kas pieņemts 2020. gada 15., 16. un 17. aprīļa tiešsaistes sanāksmē Briselē.[[5]](#footnote-5)

|  |
| --- |
| **Stājas spēkā: 2019. gada 1. septembrī** |

#### Šis dokuments atceļ un aizstāj visus Augstākās valdes līdz šim pieņemtos noteikumus un lēmumus attiecībā uz:

a) mācību organizēšanu un klašu/grupu izveidi, sadalīšanu vai atkalapvienošanu;

b) valodu mācīšanas noteikumiem;

c) citas valsts valodas (CVV) (īru, maltiešu un somu/zviedru) kursu organizēšanu;

d) pamatizglītības cikla saskaņoto stundu sarakstu;

e) *SWALS* (izglītojamie bez valodas plūsmas) mācību nodrošināšanas organizēšanu.

## 1. Mācību organizēšana: skolēnu skaits klasē, klašu apvienošana, sadalīšana un sadalīto klašu atkalapvienošana

Skolas gada plānā nosaka skolai atvēlēto mācību laiku, kā arī veidojamo klašu un grupu skaitu.

Skolas gada plānu ik gadu apstiprina Administratīvā valde.

Administratīvā valde piešķir pilnvaras gadījumos, kad tiek ierosināts papildu nodrošinājums, kā arī leģitimizē jebkādus pasākumus, kuros ir atkāpes no parastajiem noteikumiem, lai skolas varētu rast vietēja mēroga risinājumus un iniciatīvas izmaksu samazināšanai. Izņēmumi un atkāpes no grupas/klases/izvēles mācību priekšmeta grupas izveides/sadalīšanas vai apvienošanas noteikumiem ir jāapstiprina skolas Administratīvajai valdei. Budžeta komiteja katru gadu tiks informēta par atkāpēm no šiem noteikumiem.

Skolas gada plāns tiek izstrādāts, ņemot vērā kopējo pedagoģisko sistēmu, ko izveidojusi Augstākā valde, un tajā ir:

* + norādīts kopējais mācību laiks, kas nepieciešams skolas vajadzībām, t. i., skaitlis, kas aprēķināts, pamatojoties uz prognozēto klašu un mācību grupu skaitu;
	+ norādīti gadījumi, kuros tika ierosināta atkāpe no parastajiem noteikumiem;
	+ norādīts stundu skaita samazinājums;
	+ norādīts iedalījums klasēs/grupās/izvēles mācību priekšmetu grupās;
	+ norādīts, kuri kursi tiek organizēti 2. valodā vai uzņemošās valsts valodā;
	+ katra skola var izvirzīt atsevišķus vietējos projektus un iniciatīvas.

### 1.1. PEDAGOĢISKIE PAMATNOTEIKUMI

**1.2. Skolēnu skaits klasē/grupā**

Klasēs/grupās ir ne vairāk kā 30 skolēni.

### 1.3. Klases/grupas izveides noteikumi

#### a) Pirmsskolas izglītība

Pirmsskolas izglītības ciklā sadala klases, kurās ir vairāk par 30 skolēniem.

* Ja klasē ir vairāk par 15 bērniem, ieceļ audzinātājas palīgu uz pusslodzi.
* Ja klasē ir vairāk par 25 bērniem, ieceļ audzinātājas palīgu uz pilnu slodzi.

#### b) Pamatizglītība

Pamatizglītības ciklā sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 30 skolēniem.

#### Izņēmumi:

* + mācību priekšmetā “Eiropas stunda” sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 25 skolēniem;
	+ 2. valodas stundās sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 25 skolēniem.

#### c) Vidējā izglītība

Sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 30 skolēniem.

2., 3. un 4. valodas stundās sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 28 skolēniem. Mācību priekšmetos, kas tiek mācīti 2. valodā, sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 28 skolēniem.

#### Izņēmumi:

* + zinātnes priekšmetā, tostarp laboratorijas darbos, sadala klases/grupas, kurās ir vairāk par 25 skolēniem;
	+ IKT priekšmetā klases/grupas jāveido atbilstoši IKT kabinetos pieejamajām vietām.

### 1.4. Minimālais skolēnu skaits grupā/klasē/izvēles mācību priekšmeta grupā

Grupā/klasē/izvēles mācību priekšmeta grupā jābūt vismaz septiņiem skolēniem. S6. un S7. klasē izvēles mācību priekšmeta grupā ir jābūt vismaz pieciem skolēniem.

#### Izņēmumi:

dažos izņēmuma gadījumos (a), b), c), d), e), f) un g)) var izveidot grupas/klases un izvēles mācību priekšmetu grupas, kurās ir mazāk nekā septiņi skolēni:

#### a) obligātie kursi esošajām klasēm jāizveido, ievērojot 1.5. punktu;

**b) citas valsts valodas grupas;**

Saskaņā ar CVV noteikumiem citas valsts valodas grupas tiek veidotas ar mazāk nekā septiņiem skolēniem.

#### c) sengrieķu valodas mācīšana grieķu skolēniem vidusskolā;

Grieķu skolēni, kuri apgūst grieķu valodas L1 kursu vidējās izglītības 2.–5. mācību gadā (turpmāk – S2.–S5. klase), ir tiesīgi saņemt papildinošās mācības sengrieķu valodā, kas sastāv no divām stundām nedēļā.

#### d) reliģija (atsauce: 2008-D-356-en-4);

Principā reliģijas kursi tiek piedāvāti L1 valodā līdz S2. klasei. Sākot ar S3. klasi[[6]](#footnote-6), reliģija pamatā tiek mācīta L2 valodā.

Ja grupas izveides slieksni (septiņi skolēni) nevar sasniegt pat pēc dažādu grupu vertikālas un horizontālas apvienošanas un tāpēc nav iespējams piedāvāt atsevišķu reliģiju kursus, skola var meklēt alternatīvus risinājumus, lai veicinātu šo reliģijas kursu organizēšanu.

Piemēri (šis uzskaitījums nav pilnīgs):

* organizēt reliģijas kursus L2 valodā arī S1. un S2. klasei;
* organizēt reliģijas kursus uzņemošās valsts valodā;
* samazināt reliģijas stundu skaitu vidējās izglītības ciklā;
* izņēmuma kārtā izveidot jauktas dažādu reliģiju grupas (piemēram, protestantu/katoļu).

#### e) ētika;

Principā ētikas kursi tiek piedāvāti L1 valodā līdz S2. klasei. Sākot ar S3. klasi[[7]](#footnote-7), ētikas kurss pamatā tiek mācīts L2 valodā.

Ja grupas izveides slieksni (septiņi skolēni) nevar sasniegt pat pēc dažādu grupu vertikālas un horizontālas apvienošanas un tāpēc nav iespējams piedāvāt kursus, skola var meklēt alternatīvus risinājumus, lai veicinātu šo ētikas kursu organizēšanu.

Piemēri (šis uzskaitījums nav pilnīgs):

* organizēt ētikas kursus L2 valodā arī S1. un S2. klasei;
* organizēt ētikas kursus uzņemošās valsts valodā;
* samazināt ētikas stundu skaitu vidējās izglītības ciklā saskaņā ar 1.5. punktu.

#### f) izglītības atbalsta kursi;

**g) par grupām/klasēm/izvēles mācību priekšmetu grupām lemj skolas Administratīvā valde** vairāku pienācīgi pamatotu iemeslu dēļ (piemēram, infrastruktūras ierobežojumi, specializēto skolu projekti, citi būtiski pedagoģiskie iemesli u. c.)

### 1.5. Grupu/klašu apvienošana

#### a) Pirmsskolas izglītība

Pirmsskolas 1. un 2. mācību gadā (turpmāk – M1. un M2. klase) vienā grupā ir ne vairāk par 30 skolēniem.

#### b) Pamatizglītība

Grupā apvieno divas secīgas klases, kurās kopā ir ne vairāk par 25 skolēniem. Grupā apvieno trīs secīgas klases, kurās kopā ir ne vairāk par 20 skolēniem.

Ja nav sasniegts septiņu skolēnu skaits, grupās apvieno skolēnus no secīgām klasēm/grupām vienas valodas plūsmā vai skolēnus no paralēlām grupām/klasēm dažādu valodu plūsmās, ja tas ir iespējams, ņemot vērā stundu sarakstu un pedagoģiskos ierobežojumus.

#### c) Vidējā izglītība

Ja nav sasniegts septiņu skolēnu skaits, grupās apvieno skolēnus no secīgām klasēm/grupām vienas valodas plūsmā vai skolēnus no paralēlām grupām/klasēm dažādu valodu plūsmās, ja tas ir iespējams, ņemot vērā stundu sarakstu un pedagoģiskos ierobežojumus. Skolai efektīvi jāizmanto visas piecas darba nedēļas dienas.

### 1.6. Sadalītu klašu/grupu atkalapvienošana

Sadalīto grupu/klasi atkal apvieno no nākamā mācību gada sākuma, ja kopējais skolēnu skaits ir mazāks par skaitu, kas pamatotu grupas/klases sadalīšanu.

### 1.7. Mācību laika samazinājums mazām grupām/klasēm/izvēles mācību priekšmetu grupām

Ja obligātais kurss (piemēram, L1 vai L2 valoda, matemātika u. c.) vai izvēles mācību priekšmets (piemēram, ekonomika, māksla u. c.) vidējās izglītības ciklā ir izveidots mazāk nekā septiņiem skolēniem (pieci skolēni S6. un S7. klasē) un nav iespējama apvienošana (skat. 1.5. punktu), kursam atvēlēto stundu skaitu samazina saskaņā ar šo tabulu:

|  |  |
| --- | --- |
| Mācību stundu/nedēļu skaits | Organizējamo mācību stundu skaits |
| 6 | 4 |
| 5 | 4 |
| 4 | 3 |
| 3 | 2 |
| 2 | 2\* |

\* Sākot no S1.–S3. klases, reliģijas un ar konfesijām nesaistītas ētikas mācību stundu skaits jāsamazina no divām uz vienu.

Samazinājums neattiecas uz L1 valodas kursiem S6. un S7. klasē.

## 2. Vispārīgie noteikumi valodu mācīšanai Eiropas skolās

Valodas plūsmas izvēle pirmsskolas izglītības, pamatizglītības un vidējās izglītības ciklā

Skat. Vispārīgo noteikumu 47. panta e) punktu.

### 2.1. Valodu mācīšanas noteikumi

a) Eiropas skolās visiem skolēniem ir jāapgūst vismaz trīs obligātās valodas. S4. klasē ir iespējams apgūt arī ceturto valodu kā izvēles mācību priekšmetu un S6. klasē – piekto valodu kā papildinošu kursu.

Nevienu valodu vienlaikus nedrīkst apgūt vairāk nekā vienā līmenī, un dažādas valodas vienlaikus nedrīkst apgūt vienā un tajā pašā līmenī. Līmenis nozīmē L1, L2, L3, L4 un L5.

b) Pirmsskolas izglītības iestādēs ir jāievēro turpmāk izklāstītie noteikumi.

L1 valodu māca no četru gadu vecuma, un tā ir tās plūsmas valoda, kurā skolēns ir uzņemts. I un II kategorijas skolēniem skolā, kurā nav viņu dzimtajai valodai atbilstošas plūsmas, ir piemērojami īpaši *SWALS* noteikumi. Citas valsts valodas (īru un maltiešu) mācīšanai ir izveidota īpaša kārtība.

c) Attiecībā uz pamatizglītību un S1.–S5. klasi ir jāievēro turpmāk izklāstītie noteikumi.

L1 valodu māca no pamatskolas 1. mācību gada (turpmāk – P1. klase), un tā ir tās plūsmas valoda, kurā skolēns ir uzņemts. I un II kategorijas skolēniem skolā, kurā nav viņu dzimtajai valodai atbilstošas plūsmas, ir piemērojami īpaši noteikumi.

L2 valoda tiek mācīta no P1. klases – tā var būt tikai vācu, angļu vai franču valoda, un tai ir jāatšķiras no L1 valodas.[[8]](#footnote-8)

S3. klasē humanitāro zinātņu kursi jāmāca L2 (vācu, angļu vai franču) valodā un tos nedrīkst mācīt L1 valodā.

Principā, sākot no S3. klases, reliģijas un ētikas kursi tiek mācīti L2 (vācu, angļu vai franču) valodā, kā norādīts 1.4. punkta d) un e) apakšpunktā iepriekš.

Sākot no S4. klases, vēstures un ģeogrāfijas kursi jāmāca L2 (vācu, angļu vai franču) valodā un tos nedrīkst mācīt L1 valodā.

Sākot no S4. klases, ekonomikas kursu, ja tas tiek apgūts kā izvēles mācību priekšmets, organizē 2. valodā[[9]](#footnote-9).

Ja tas nav iespējams mazā skolēnu skaita dēļ (S4. klasē minimālais skolēnu skaits ir 7, bet S6. klasē – 5), kursu var veidot arī skolas uzņemošās valsts valodā, ja ir sasniegts minimālais skolēnu skaits.

Ja kursu nevar organizēt skolēna 2. valodā (vācu, angļu vai franču), viņam to var atļaut apgūt citā 2. valodā (vācu, angļu vai franču) vai uzņemošās valsts valodā, ja vien šī nav viņa 1. valoda.

Tikai tad, ja skolēns nevar apgūt ekonomikas kursu savā 2. valodā, citā 2. valodā vai uzņemošās valsts valodā, kas nav viņa 1. valoda, direktors izņēmuma kārtā var atļaut to apgūt viņa 1. valodā.

Par minētajām atkāpēm attiecībā uz tiem skolēniem, kuri nākamajā mācību gadā sāks mācības S6. klasē, katra mācību gada beigās būs jāpaziņo Vispārējās vidējās izglītības nodaļai.

L3 valodu māca no S1. klases; tā var būt jebkura ES valstu oficiālā valoda, kas netiek apgūta kā L1 vai L2 valoda. S1. klasē māca L3 valodu iesācējiem.

L4 valodu māca kā izvēles mācību priekšmetu no S4. klases; tā var būt jebkura ES valstu oficiālā valoda, kas netiek apgūta kā L1, L2 vai L3 valoda. S4. klasē māca L4 valodu iesācējiem.

Ir ieviesti īpaši pasākumi īru, maltiešu, somu un zviedru valodas kā citas valsts valodas mācīšanai.

d) S6.–S7. klasē ir jāievēro turpmāk izklāstītie noteikumi. L1 valoda ir obligāta līdz vispārējai vidējai izglītībai.

L2 valoda ir obligāta līdz vispārējai vidējai izglītībai. L2 valoda parasti ir vācu, angļu vai franču valoda, taču S6.–S7. klasē skolēni var lūgt atļauju mācīties citu L2 valodu. To var atļaut, ja tiek ievēroti noteikumi par L2 valodas maiņu un noteikumi, kas reglamentē grupu izveidi.

Jaunā L2 valoda var būt jebkura tāda ES valstu oficiālā valoda, kas vēl netiek apgūta kā L2 valoda. Šīs jaunās L2 valodas mācīšanas sākuma punkts būs standarts, kas atbilst nepārtrauktai un pakāpeniskai valodas mācīšanai desmit gadu garumā un kas ir līdzvērtīgs pārējo 2. valodu standartiem.

L3 valoda ir 4 mācību stundu izvēles kurss, un mācīšanas sākuma punkts ir standarts, kas atbilst nepārtrauktai un pakāpeniskai valodas mācīšanai piecu gadu garumā.

L4 valoda ir 4 mācību stundu izvēles kurss, un mācīšanas sākuma punkts ir standarts, kas atbilst nepārtrauktai un pakāpeniskai valodas mācīšanai divu gadu garumā.

Citas valsts valodas (īru, maltiešu, somu un zviedru) mācīšanai ir izveidota īpaša kārtība. Katrai no šīm valodām ir īpaša CVV mācību programma.

L5 valoda ir 2 mācību stundu papildinošais kurss iesācējiem – skolēniem, kuri nekad nav uzsākuši formālas attiecīgās valodas mācības. L5 valodā nav iespējams kārtot Eiropas vispārējās vidējās izglītības atestāta iegūšanas eksāmenu.

Skolēns S2., S3., S4. vai S6. klasē kā L3 valodu vai S6. klasē kā L4 valodu var izvēlēties apgūt kādu ES valodu, ko viņš iepriekš nav apguvis Eiropas skolā, ar nosacījumu, ka šis skolēns vajadzīgajā līmenī ir nokārtojis sekmju pārbaudi (rakstiski un mutiski), par ko atbild attiecīgais skolotājs.

### 2.2. Valodu maiņa

Iepriekš **a)** un **b)** apakšpunktā izklāstītie noteikumi attiecas tikai uz 2., 3. un 4. valodas maiņas pieprasījumiem.

Pieprasījumi mainīt 1. valodu tiks izskatīti Vispārējo noteikumu 47. panta e) punktā noteiktajā kārtībā.

Jāatceras, ka principā bērna uzņemšanas brīdī pieņemtais lēmums par L1 valodu ir galīgs.

1. valodas maiņu var atļaut tikai direktors pamatotu pedagoģisku iemeslu dēļ, ko pienācīgi konstatējusi klases padome pēc viena tās biedra iniciatīvas.

**a)** Parasti nav paredzēta iespēja mainīt izvēlēto valodu, un to var darīt tikai, sākot mācības S6. klasē, kad ir iespējamas šādas izmaiņas:

* + L2 valodas maiņa;
	+ noteiktai valodai līmeņa maiņa no zemāka uz augstāku (piemēram, maiņa no L4 valodas uz L3 valodu);
	+ pamatotos gadījumos noteiktai valodai līmeņa maiņa no augstāka uz zemāku (piemēram, maiņa no L2 valodas uz L3 valodu).

**b)** Ja tiek pieprasīta valodas maiņa jebkurā vecumā vai līmenī, lēmumu pieņem direktors, ievērojot šādus nosacījumus:

* + pamatotu rakstisku pieprasījumu ir iesnieguši vecāki, aizbildņi vai pats skolēns, ja viņš ir vecāks par 18 gadiem;
	+ klases padome ir apspriedusies un pieņēmusi lēmumu par šo pieprasījumu;
	+ skola ir ieguvusi skaidrus pierādījumus par skolēna spēju apgūt pieprasīto kursu; L2 valodas maiņas gadījumā rūpīgi jāapsver L2 valodas kā citu priekšmetu mācīšanas līdzekļa loma; ja L2 valodas maiņa tiek apstiprināta pirms S6. klases, jaunā L2 valoda kļūst par vēstures, ģeogrāfijas un ekonomikas mācīšanas līdzekli; ja L2 valodas maiņa tiek apstiprināta, sākot mācības S6. klasē, iepriekšējā L2 valoda paliek vēstures, ģeogrāfijas un ekonomikas mācīšanas līdzeklis;
	+ nav būtisku administratīvu šķēršļu pieprasītajām izmaiņām;
	+ pieteikuma iesniedzējs tiks informēts par lēmumu un tā iemesliem.

### 2.3. Sengrieķu valodas mācīšana grieķu skolēniem vidusskolā

Grieķu skolēni, kuri apgūst grieķu valodas kā L1 valodas kursu S2.–S5. klasē, saņem papildinošās mācības sengrieķu valodā, kas sastāv no divām mācību stundām nedēļā. Šīs grupas var izveidot ar mazāk nekā septiņiem skolēniem. Tie grieķu skolēni, kuri izvēlas apgūt sengrieķu valodu kā izvēles mācību priekšmetu, nevar izmantot šīs papildinošās mācības.

### 2.4. Cita valsts valoda

**Cita valsts valoda** (CVV) – īru, maltiešu[[10]](#footnote-10), somu/zviedru valoda – jāmāca I un II kategorijas skolēniem no pirmsskolas līdz S7. klasei. Ja skolēni pieprasa šos kursus, somu valodu māca I un II kategorijas somu skolēniem zviedru valodas plūsmā un zviedru valodu somu valodā runājošajiem māca somu valodas plūsmā tajās skolās, kurās ir somu/zviedru valodas plūsma.

Īru/maltiešu valodas kā citas valsts valodas apguve ir pieejama tikai tiem Īrijas/Maltas pilsoņiem, kuri ir uzņemti angļu valodas plūsmā.

Jābūt īpašai CVV mācību programmai.

CVV grupas var izveidot ar mazāk nekā septiņiem skolēniem. Pirmsskolas izglītībā CVV tiek mācīta trīs reizes pa 30 minūtēm nedēļā.

P1.–P2. klasē CVV tiek mācīta trīs reizes pa 30 minūtēm nedēļā. P3.–P5. klasē CVV tiek mācīta divas reizes pa 45 minūtēm nedēļā.

S1.–S3. klasē CVV tiek mācīta divas reizes pa 45 minūtēm nedēļā.

Sākot no S4. līdz S5. klasei CVV ir 4 mācību stundu izvēles priekšmets. Tie skolēni, kuri izvēlas CVV, nevar izvēlēties L4 valodu.

S6. un S7. klasē CVV ir 4 mācību stundu variants. Tie skolēni, kuri izvēlas CVV, nevar izvēlēties L4 valodu.

Ar šo lēmumu pamatskolas saskaņotais stundu saraksts tiks mainīts šādi:

**Pamatskolas saskaņotais stundu saraksts**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mācību priekšmets** | **P1. un P2. klase** | **P3., P4. un P5. klase** |
| Dzimtā valoda (*SWALS* L1) | 8 stundas(2 stundas 30 minūtes) | 6 stundas 45 minūtes(3 stundas 45 minūtes) |
| Matemātika | 4 stundas | 5 stundas 15 minūtes |
| 2. valoda | 2 stundas 30 minūtes | 3 stundas 45 minūtes |
| Mūzika | 5 stundas | 3 stundas |
| Māksla |
| Sporta izglītība |
| Pasaules atklāšana | 1 stunda 30 minūtes | 3 stundas |
| Eiropas stundas |  | 1 stunda 30 minūtes |
| Reliģija/ētika | 1 stunda | 1 stunda 30 minūtes |
| Atpūta | 3 stundas 30 minūtes | 2 stundas 30 minūtes |
| **Kopā** | **25 stundas 30 minūtes** | **27 stundas 15 minūtes** |
| CVV – īru/maltiešu valoda\* | 1 stunda 30 minūtes | 1 stunda 30 minūtes |
| CVV – somu/zviedru valoda\* | 1 stunda 30 minūtes[[11]](#footnote-11) | 1 stunda 30 minūtes |
| \* CVV tiek mācīta mācību gada dienas laikā. |

### 2.5. Valodu lietošana

a) P3.–P5. klasē mācību priekšmets “Eiropas stundas” tiek pasniegts jauktām valodu grupām, parasti skolēna L2 valodā vai uzņemošās valsts valodā.

b) S1.–S5. klasē mākslu, mūziku, IKT un fizisko audzināšanu jauktām valodu **grupām māca jebkurā skolēna mācību programmas valodā[[12]](#footnote-12)**.

S6.–S7. klasē mākslu, mūziku (pamata kursus un izvēles mācību priekšmetus) un fizisko audzināšanu jauktām valodu grupām māca **jebkurā skolēna mācību programmas valodā vai jebkurā valodā, kurā skolēns var apliecināt savu spēju apgūt kursu**.

c) Saskaņā ar 2.1. punktu S3. klasē humanitāro zinātņu kursi jāmāca L2 (vācu, angļu vai franču) valodā un tos nedrīkst mācīt L1 valodā.

Principā, sākot no S3. klases, reliģijas un ētikas kursi tiek mācīti L2 (vācu, angļu vai franču) valodā, kā norādīts 1.4. punkta d) un e) apakšpunktā iepriekš.

Sākot no S4. klases, vēstures un ģeogrāfijas kurss jāmāca L2 (vācu, angļu vai franču) valodā un to nedrīkst mācīt L1 valodā.

No S4. klases arī ekonomika, ja tas ir izvēles mācību priekšmets, parasti mācāma L2 (vācu, angļu vai franču) valodā. Savukārt, ja ekonomiku ir izvēlējies nepietiekams skolēnu skaits un tāpēc šā mācību priekšmeta kursu nevar organizēt L2 valodā, to var organizēt skolas uzņemošās valsts valodā.

d) S6.–S7. klasē, ja vēstures un ģeogrāfijas 4 mācību stundu izvēles kursu nevar organizēt skolēna 2. valodā (vācu, angļu vai franču), skolēns ar direktora atļauju to var apgūt citā 2. valodā ar nosacījumu, ka tā nav skolēna L1 valoda.

e) Ar Administratīvās valdes apstiprinājumu skola var organizēt atsevišķu priekšmetu (piemēram, ētikas, reliģijas u. c.) mācīšanu L2 valodā vai uzņemošās valsts valodā.

## 3. *SWALS* – dzimtās valodas nodrošināšana tiem skolēniem, kuriem skolā nav plūsmas viņu valodā

*SWALS* ir tie skolēni, kuru dzimtā valoda/galvenā valoda ir kādas ES dalībvalsts oficiālā valoda (izņemot īru un maltiešu valodu), bet kuru skolā nav plūsmas viņu dzimtajā valodā/galvenajā valodā (L1).

Ja skolā nav atvērta kāda no Eiropas skolu valodu plūsmām, kas atbilst I vai II kategorijas skolēna dzimtajai valodai/galvenajai valodai, šim skolēnam ir tiesības uz mācībām viņa L1 valodā, pieņemot, ka skolas rīcībā ir atbilstoši kvalificēts skolotājs vai arī tā var pieņemt darbā šādu skolotāju.

Ja skolā nav atvērta kāda no Eiropas skolu valodu plūsmām, kas atbilst **III kategorijas** skolēna dzimtajai valodai/galvenajai valodai, šim skolēnam ir tiesības uz mācībām viņa L1 valodā, ja šāds kurss jau pastāv un ja tāpēc netiek veidota jauna grupa. Ja kurss būtu jāpārtrauc[[13]](#footnote-13), attiecīgajiem III kategorijas skolēniem būtu jāmaina L1 valoda uz viņa L2 valodu un jāizvēlas jauna L2 valoda. Viņiem tiktu doti divi gadi, lai apgūtu nokavēto.

III kategorijas skolēni, kuri uzņemti pirms 2011. gada 1. septembra un kuri apguva L1 valodu, kas atšķiras no plūsmas valodas, var turpināt mācības tajā pašā L1 valodas klasē līdz skolas gaitu beigām, lai nodrošinātu pedagoģisko nepārtrauktību.

*SWALS* skolēnus parasti uzņem vienā no 2. valodas (vācu, angļu vai franču) plūsmām. Plūsmas valoda ir skolēna L2 valoda. *SWALS* skolēnus var uzņemt arī uzņemošās valsts valodas plūsmā ar nosacījumu, ka tas nerada papildu izmaksas. Viņu L2 valodai jābūt angļu, franču vai vācu valodai.

Eiropas skolā Minhenē mācās bērni, kuru dzimtā valoda/galvenā valoda nav ES dalībvalsts oficiālā valoda, bet tiek uzskatīts, ka viņiem ir tādas pašas tiesības kā *SWALS* skolēniem.

Pirmsskolas un pamatizglītības ciklos *SWALS* skolēniem paredzētie L1 valodas kursi ir jāsadala vismaz piecās mācību stundās nedēļā.

Vidējās izglītības ciklā L1 valodas kursus *SWALS* skolēniem organizē saskaņā ar tiem pašiem noteikumiem, kas attiecas uz jebkuru citu L1 valodu.

Visos līmeņos secīgu gadu grupas var apvienot, lai novērstu mācību laika samazināšanu.

*SWALS* skolēni ir tiesīgi saņemt atbalstu, ja tās plūsmas valodas nezināšana, kurā viņi ir uzņemti, ir šķērslis saziņai, integrācijai un mācībām. Šis atbalsts ir vērsts uz valodas apguvi un tādējādi šiem skolēniem atvieglo piekļuvi mācību programmai, un tas tiks organizēts saskaņā ar “Politiku par izglītības atbalsta sniegšanu Eiropas skolās – 2012-05-D-14”.

# 1. pielikums

**Procedūra, lai pieņemtu lēmumu par uzņemošās valsts valodas kā 2. valodas piedāvāšanu[[14]](#footnote-14) – līdzeklis, kura faktiskā stāšanās spēkā P1. klasēs ir paredzēta 2023. gada septembrī.**

Ja skola vēlas piedāvāt uzņemošās valsts valodu kā 2. valodu, tai jāsaņem savas Administratīvās valdes piekrišana. Atbilstoši jāsagatavo attiecīgā mācību gada budžets. Visbeidzot Administratīvās valdes priekšlikums jāapstiprina Augstākajai valdei.

Skolām, **kuru mācību programmas faktiskā stāšanās spēkā P1. klasēs ir paredzēta 2023. gada septembrī**, priekšlikums Administratīvajai valdei jāiesniedz 2021. gada janvāra/februāra vai septembra/oktobra Administratīvās valdes sanāksmju kārtās. Šim priekšlikumam jāpievieno nepieciešamo papildu resursu novērtējums, pamatojoties uz aplēsi par šā pasākuma ietekmi uz iedalījumu grupās un iegūto L2 valodas grupu skaitu. Šis pasākums pēc tam tiks iesniegts Budžeta komitejai informācijai 2021. gada martā/novembrī un Augstākajai valdei apstiprināšanai 2021. gada aprīlī/decembrī. Šis pasākums būs jāatspoguļo 2023. gada budžetā.

Saskaņā ar Finanšu regulu 2023. gada budžeta projekts tiks iesniegts Administratīvajai valdei 2022. gada janvāra/februāra sanāksmju kārtā. Pēc tam budžeta projekts tiks iesniegts Budžeta komitejai 2022. gada martā un Augstākajai valdei 2022. gada aprīlī. Šajā budžeta projektā jāparedz uzņemošās valsts valodas iekļaušana 2. valodu piedāvājumā **P1. klasē**. Šie posmi ir apkopoti šādā laika skalā:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Ierosinātā uzņemošās valsts valoda (UVV) | Augstākās valdes apstiprinājums | 2023. gada budžeta projekts (tostarp papildu resursi, kas nepieciešami UVV kā L2 valodas ieviešanai P1. klasē) | 2023. gada budžeta apstiprinājums | Faktiskā UVV kā L2 valodas ieviešana P1. klasē |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Administratīvā valde2021. gada janvāris/februāris vai septembris/oktobris | Augstākā valde2021. gada aprīlis vai 2021. gada decembris | Administratīvā valde2022. gada janvāris/februāris | Budžeta komisija + Augstākā valde2022. gada marts/aprīlis | 2023. gada septembrī. |

# Akreditētas Eiropas skolas

Šis pasākums attiecas arī uz akreditētām Eiropas skolām. Ja akreditēta Eiropas skola nolemj iekļaut uzņemošās valsts valodu savā 2. valodu piedāvājumā, skolai par to ir pienācīgi jāinformē ģenerālsekretārs līdz iepriekšējā mācību gada aprīļa beigām, lai nodrošinātu savlaicīgu mācību programmu iztulkošanu. Agrākais spēkā stāšanās datums attiecas arī uz akreditētām Eiropas skolām: 2023. gada septembrī.

1. Augstākās valdes lēmumi: 2019-04-D-12 [↑](#footnote-ref-1)
2. Augstākās valdes lēmumi: 2011-04-D-7 [↑](#footnote-ref-2)
3. Augstākās valdes lēmumi: 2013-04-D-15 [↑](#footnote-ref-3)
4. Augstākās valdes lēmumi: 2018-04-D-11 [↑](#footnote-ref-4)
5. Augstākās valdes lēmumi: 2020-04-D-26 [↑](#footnote-ref-5)
6. **- Salīdzinoši nelielai skolēnu grupai no dažādām valstīm, bet no vienas konkrētas reliģiskās konfesijas, ko māca 2. valodā, var pievienoties šīs pašas reliģiskās konfesijas skolēni, pat ja attiecīgā 2. valoda atbilst otrās minētās grupas 1. valodai.**

**- Ja vienas reliģiskās konfesijas skolēnu grupu veido tikai skolēni, kuriem visiem ir kopīga 1. valoda, kurss tiks mācīts šajā valodā.** [↑](#footnote-ref-6)
7. **- Salīdzinoši nelielai skolēnu grupai no dažādām valstīm, bet no vienas konkrētas reliģiskās konfesijas, ko māca 2. valodā, var pievienoties šīs pašas reliģiskās konfesijas skolēni, pat ja attiecīgā 2. valoda atbilst otrās minētās grupas 1. valodai.**

**- Ja vienas reliģiskās konfesijas skolēnu grupu veido tikai skolēni, kuriem visiem ir kopīga 1. valoda, kurss tiks mācīts šajā valodā.** [↑](#footnote-ref-7)
8. No 2023. gada septembra uzņemošās valsts valodu var iekļaut 2. valodu grupā, sākot no P1. klases (atsauces dok.: 2020-01-D-25-en-4). Augstākās valdes 2020. gada 15.–17. aprīļa lēmums. *I pielikumā ir izskaidrota procedūra, kas jāievēro, ja ir pieņemts lēmums ierosināt uzņemošās valsts valodas ieviešanu 2. valodas statusā no 2023. gada septembra, sākot ar P1. klasi (skat. memorandu 2020-05-M-1). Šis pasākums (ja tiks izvēlēts) stāsies spēkā 2020. gada laikā.* [↑](#footnote-ref-8)
9. Skat. dokumentu 2012-05-D-23, ko *BIS* apstiprināja 2012. gada jūnijā. [↑](#footnote-ref-9)
10. Maltiešu skolēni Briselē mācās Briseles I kategorijas skolā, bet maltiešu skolēni Luksemburgā – Luksemburgas II kategorijas skolā. [↑](#footnote-ref-10)
11. Augstākās valdes lēmums 2018-04-D-11. [↑](#footnote-ref-11)
12. Stājas spēkā 2019. gada 1. septembrī (pakāpeniska īstenošana – no S1. klases). [↑](#footnote-ref-12)
13. Kursa pārtraukšana neattiecas uz L1 kursiem S6. un S7. klasē. [↑](#footnote-ref-13)
14. Izvilkums no memoranda 2020-05-M-1. [↑](#footnote-ref-14)